

**IPSSAR F. DE GENNARO**  
*Cod. mecc. NARH02000D C.F. n° 82009220631*  
**VIA S. MARIA DEL TORO - VICO EQUENSE (NA)**  
*Tel. e/o fax 081 8016354/0818790199*

2011-08-09

Prot. n. 5365/C43

Vico Equense, 09/08/2011

**BANDO PUBBLICO PER LA SELEZIONE**  
**AGENZIE/AZIENDE/ISTITUTI/CONSORZI/IMPRESSE**

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**vista** la circolare di riferimento avviso prot. N. AOODGAI/5683 del 20/04/2011

**vista** la comunicazione del Ministero dell'Istruzione, prot. n. AOODGAI/8375 del 06/07/2011, con la quale sono stati autorizzati i progetti previsti nel Piano Integrato, relativamente alle Azioni C5 attraverso una **procedura straordinaria**;

**viste** le norme, contenute nelle linee guida, per la realizzazione dei progetti P.O.N. a titolarità del Ministero dell'Istruzione e cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo;

**visto** il Decreto Interministeriale n. 44 del 01.02.2001 "Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo/contabile delle istituzioni scolastiche";

**viste** la delibere degli OO.CC. del 15/07/2011 ;

Accertato che, in relazione alla tipologia della proposta progettuale "Migliorare i livelli di conoscenza e competenza dei giovani"-Tirocini e Stages in Italia e all'estero"

**EMANA**

Il presente bando pubblico per titoli comparativi, inteso a reperire aziende con sede legale e/o operativa in Italia e/o in Paesi dell'U.E., con comprovata professionalità per la realizzazione di **n. 1 stage all'estero – Inghilterra (LONDRA) - inerente all'Obiettivo C Azione 5 – Migliorare i livelli di conoscenza e competenza dei giovani –Tirocini e Stages in Italia e Paesi dell'U.E. C-5-FSE05\_POR\_CAMPANIA-2011-321**, come appresso descritti:

<b>Obiettivo/Azione</b>	<b>Tipologia del modulo</b>	<b>Tipologia aziende</b>	<b>di Destinatari</b>	<b>Periodo</b>
<b>– Migliorare i livelli</b>	<b>Titolo: "Sperimentia</b>	Aziende che operano nel	15 alunni delle	Settembre/ottobre

<b>di conoscenza e competenza dei giovani –Tirocini e Stages in Italia e Paesi dell’U.E.</b>	<b>mo il futuro” Stage aziendale 160 ore (4 settimane)</b>	settore dei servizi turistici e ristorativo	classi quinte a.s. 2010/2011	
--	--	---	------------------------------------	--

#### ART. 1: NATURA DEI SERVIZI DA FORNIRE PER IL SOGGIORNO.

Il progetto prevede un percorso formativo / professionalizzante della durata complessiva di 160 ore ( quattro settimane) per:

- a- l’acquisizione di attitudini ed atteggiamenti finalizzati all’orientamento dei giovani per l’inserimento nei vari ambiti delle attività professionali;
- b- l’apprendimento di capacità operative, riferite allo svolgimento di specifici ruoli lavorativi;
- c - l’acquisizione e lo sviluppo di sapere tecnico-professionali in contesti produttivi;
- d - l’acquisizione di competenze relazionali, comunicative ed organizzative;
- e - la socializzazione nell’ambito della realtà lavorativa;
- f - l’utilizzo efficace di esperienze integrative in azienda all’interno del percorso formativo;
- g - la rimotivazione degli allievi in difficoltà nei confronti dei percorsi formativi, anche con l’apporto e il coinvolgimento del mondo del lavoro;
- i - il raccordo con il contesto territoriale per il sostegno di iniziative di sviluppo locale;
- l – l’esperienza di percorsi innovativi di alternanza scuola – lavoro, a supporto dei percorsi curricolari della scuola secondaria superiore, da effettuarsi anche in altri contesti territoriali e nei paesi dell’UE;
- m – la preventiva concertazione con le istituzioni territoriali, con le parti sociali e con le strutture del sistema produttivo;
- n – le modalità innovative di attestazione delle competenze acquisite e/o la certificazione e riconoscimento di crediti formativi.

Lo stage dovrà svolgersi nel periodo compreso tra il 25 settembre al 23 ottobre 2011 . Nel caso in cui le date debbano variare in funzione dei voli o della disponibilità degli stage, andranno concordate preventivamente con la Dirigenza Scolastica.

Al termine del percorso gli alunni conseguiranno certificazione , ad opera dell'azienda ospite, delle competenze acquisite durante lo stage. Tale certificazione sarà fatta utilizzando EUROPASS ( vedi circolare Prot. n. AOODGAI/5683 del Ministero **DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA**, Roma, 20.4.2011;

Partecipanti: n. 15 allievi più 2 docenti accompagnatori tutor della scuola per progetto. Gli allievi sono di età compresa tra i 18 e i 20 anni. L'offerta relativa al soggiorno in Inghilterra deve prevedere :

1. Trasferimento in bus dalla sede dell'Istituto scolastico (Vico Equense) all'aeroporto e viceversa;
2. Volo di linea diretto A/R da Napoli (preferibile) o Roma comprensivo di tasse aeroportuali per gli studenti partecipanti e per i tutor;
3. Eventuali n. 2 voli supplementari, di cui uno per solo andata (Napoli-Londra) e l'altro di ritorno (Londra-Napoli) comprensivo di tasse aeroportuali per un docente del corso;
4. Trasferimento in bus dall'aeroporto di arrivo alla residenza e viceversa;
5. sistemazione in hotel ( almeno tre stelle) a Londra per 15 alunni + 2 in camere con servizi doppie o triple per gli studenti e singole per i tutor.

Gli hotel devono essere in posizione centrale , vicini alle strutture dove si svolgono gli stage e comunque facilmente raggiungibili con mezzi pubblici;

1. le camere devono avere accesso internet free almeno per i tutor;

Trattamento di FB per l'intero periodo per i tutor e per gli studenti nelle giornate di riposo dalle attività di apprendistato con la possibilità di prevedere pranzo in ristorante o packed lunch durante le escursioni organizzate nei week-end

1. Accompagnamento da parte di personale locale hotel /strutture lavorative e viceversa per i primi 3 – 4 giorni e comunque fino a completa autonomia;
2. Stage di 160 ore per n 15 allievi presso primarie aziende alberghiere e/o ristorative ( quattro stelle superior / cinque stelle). Il dettaglio della tipologia di tirocinio ( sala , cucina , front office ecc) sarà fornito successivamente , a seguito dell'aggiudicazione.

Le attività di stage non dovranno superare le 7 ore giornaliere nel rispetto delle normative sull'apprendistato giovanile e dovranno prevedere congrui riposi settimanali e pausa pranzo/cena a carico della struttura ospitante lo stage; non dovranno prevedere orari notturni pertanto dovranno concludersi entro le ore 22.00. Le attività dovranno essere seguite e coordinate dal tutor aziendale che risponderà della formazione professionale acquisita. Dovrà essere prevista per gli allievi meritevoli una eventuale possibilità di assunzione in prova.

1. L'abbonamento settimanale/ mensile per i mezzi di trasporto locali per l'intera durata del soggiorno;
2. copertura assicurativa per infortuni , assistenza sanitaria e danni contro terzi per tutti i partecipanti (alumni /docenti tutor ) durante l'intera durata del soggiorno;
1. Numero 6 escursioni in luoghi di particolare interesse ambientale e culturale con visite guidate a cura dell'operatore economico che si aggiudicherà la fornitura dei servizi secondo il seguente programma con accompagnatore inglese. Nel corso di tali escursioni deve essere prevista attività di potenziamento della lingua inglese in situazione ( walk and talk)

- Una giornata a Oxford/Cambridge
- Una giornata a Bath
- Una visita al British Museum
- Una visita alla Tower of London
- Visita a strutture e/o grandi alberghi da quattro/ cinque stelle superior ;
- Visita guidata a Buckingham Palace

## **ART. 2: IMPORTO A BASE DI GARA**

L'importo assunto a base di gara è:

Euro 51.000,00 ( Euro cinquantunomila/00centesimi) IVA inclusa<sup>[1]</sup>, per spese vitto/alloggio/viaggio e certificazione, ad opera dell'azienda ospite, delle competenze acquisite durante lo stage. Tale certificazione sarà fatta utilizzando EUROPASS (vedi circolare Prot. n. AOODGAI/5683 del Ministero **DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA**, Roma, 20.4.2011;

Euro 4.800,00 ( quattromilaottocentoeuro/00centesimi) IVA inclusa, per tutor aziendale, per complessive 160 ore, pari a € 30,00/h;

L'importo a base di gara è soggetto solo a ribasso.

Non sono ammesse offerte in aumento o condizionate.

L'importo predetto è comprensivo di tutte le somme previste per la realizzazione del progetto relativamente al viaggio , soggiorno stage ,certificazione e tutor aziendale.

**Questo Istituto procederà al pagamento, previa presentazione di regolare fattura, dopo l'accreditamento all'Istituto del finanziamento da parte del M.I.U.R. di Roma, al momento, soltanto autorizzato.**

### **Art. 3: Requisiti dell'Azienda.**

Per essere ammessi alla gara è necessario possedere i seguenti requisiti:

1. (capacità giuridica di ordine morale e professionale) di cui all'art. 38 comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i) ed m), del D. Lgs. 163/2006; (se prevista nel Paese di appartenenza)
2. Iscrizione alla C.C.I.A.A. o ad altri Organismi Europei riconosciuti in cui sia esplicitato chiaramente il possesso delle licenze per lo svolgimento di attività di Agenzia /Tour Operator;
3. Abilitazione con regolare licenza rilasciata dagli Enti preposti (Ue, Stati, Regione, Provincia o Comune) ed in possesso di ogni requisito necessario per lo svolgimento dello stage,

La selezione è rivolta ad aziende :

- accreditate ed operanti nei settori richiesti;

- che non si trovano in stato fallimentare e che sono in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori, al pagamento delle imposte e delle tasse;
- con un curriculum di attività professionale nel campo richiesto;
- con disponibilità di risorse professionali qualificate nel settore oggetto dello stage;
- con disponibilità logistiche in grado di accogliere, nelle sedi operative gli allievi destinatari dello stage;
- in regola con le norme di sicurezza sui luoghi di lavoro;
- che non si trovano in alcuna delle condizioni di legge di esclusione dalla partecipazione alla gara.

Per l'eventuale trasferimento in autobus, chi esplica il servizio di transfer deve avere i requisiti richiesti ai sensi della C.M. n. 291 del 14/10/92 e n. 623 del 2/10/96 art. 9 comma 8. (se previsto nel Paese di destinazione)

**Art. 4: Funzione del Tutor Aziendale.** Conformemente alle disposizioni attuative FSE annualità

2010/2011, il tutor aziendale è indicato direttamente dall'Azienda e svolge il ruolo di esperto esterno. Il tutor aziendale dovrà:

- pianificare e facilitare i percorsi di inserimento e di apprendimento in azienda;
- garantire la qualità e l'efficacia del percorso di formazione co-progettato dalla Scuola e dall'Azienda;
- gestire le relazioni con i soggetti esterni all'Azienda;
- verificare e valutare insieme al tutor scolastico le attività ed i progressi degli studenti e l'efficacia del processo formativo;
- partecipare ad eventuali incontri propedeutici per la realizzazione dell'attività;
- espletare le attività di somministrazione e tabulazione dei materiali di esercitazione, test di valutazione in entrata, in itinere e finali;
- predisporre la relazione finale sull'intervento svolto e la scheda analitica delle competenze acquisite per ciascun allievo.
- compilare il registro didattico nelle parti di sua competenza;
- inserire i dati di propria competenza nel Sistema *Gestione dei Piani e Monitoraggio dei Piani* dell'Autorità di Gestione dei PON.

*Il tutor sarà nominato e retribuito dalla Istituzione Scolastica per la specifica attività formativa con un compenso pari ad € 30,00 lorde per ogni ora di tutoraggio realizzata.*

**Art. 5: Criteri di selezione dell' Azienda.** L'Azienda che intende partecipare alla selezione dovrà fornire all'Istituto:

1 - il proprio curriculum contenente i requisiti di cui al precedente punto 2

2 - curriculum vitae dei dipendenti indicati quali tutor aziendale.

3 - L'elenco delle strutture utilizzate per stage con la specifica per ciascuna di essa del numero di stagisti massimo ospitabile in relazione del numero di dipendenti in forza, ai sensi dell'art. 1 D.M. L. n. 142/98;

4 - L'elenco delle strutture che ospiteranno gli allievi ed i tutor durante il soggiorno.

Il Gruppo Operativo di Piano (GOP) procederà alla comparazione dei curricula aziendali basandosi sui seguenti criteri:

**- prezzo max 25 punti alla migliore offerta, diminuito proporzionalmente rispetto al preventivo economicamente più vantaggiosa.**

a) Qualità delle strutture utilizzate destinate ad alloggio : max punti 25;

b) Esperienza del proponente l'offerta quale operatore specializzato nell'organizzazione di soggiorni presso strutture alberghiere in Inghilterra per studenti delle Istituzioni Scolastiche Statali nell'ambito di analoghe iniziative promosse dalle misure del PON – POR FSE ; (3 punti per ogni esperienza): max punti 15;

c) Possibilità di disporre di personale in loco, senza aggravio di spese per l'Istituto: max punti 10;

d) Capacità di anticipazione della spesa da esprimersi in percentuale. L'Agenzia che offrirà la maggiore anticipazione, otterrà il massimo dei punti, mentre le altre Agenzie otterranno un punteggio in misura proporzionale rispetto alla migliore offerta: max punti 15

e) qualità delle aziende presso cui si svolge lo stage ( stelle , prestigio, ecc.) p. 10

f) certificazione di qualità ISO 90001:2000 Max 5 punti

g) Polizza assicurativa RC professionale Max 10 punti

Il Gop, quindi, proporrà l'aggiudicazione della gara a favore dell'Agenzia che, dalla somma punteggio qualità + punteggio prezzo, avrà ottenuto il punteggio più elevato.

La seduta di gara avrà luogo presso l'Ipssar F. de Gennaro di Vico Equense (Napoli). L'Istituto procederà all'aggiudicazione, anche in presenza di una sola offerta.

Nel caso in cui l'Istituzione Scolastica non si ritenga soddisfatta delle offerte pervenute, si riserva di non aggiudicare la gara e di riaprire i termini. Saranno ritenute nulle e comunque non valide e quindi escluse le offerte formulate in maniera diversa dalle indicazioni contenute nelle norme di partecipazione e nei documenti allegati.

Tutte le modalità di partecipazione richieste per la compilazione e la presentazione dell'offerta o la mancata allegazione anche di uno solo dei documenti richiesti, potrà essere causa di esclusione dalla gara.

**Art.6: Modalità e termini per la presentazione delle domande.**

Il termine per la presentazione delle offerte, da predisporre e da presentare nel rispetto delle modalità di seguito indicate è fissato per le ore **14,00 (quattordici – chiusura uffici) di martedì 30 agosto 2011**.

Il plico contenente l'offerta economica e la documentazione richiesta nel presente bando, pena l'esclusione dalla procedura, dovrà pervenire entro il termine di ricezione, a mezzo raccomandata oppure consegnato a mano al seguente indirizzo: Al Dirigente Scolastico dell' Istituto d'Istruzione Superiore IPSSAR " DE GENNARO" – VICO DELLE MONACHE – VICO EQUENSE – (NA). Sia nel caso che il plico venga fatto pervenire a mezzo di lettera raccomandata A/R del servizio postale e di agenzia di recapito, sia nel caso venga fatto pervenire mediante consegna a mano, **farà fede quanto stabilito dal timbro a data apposto dal competente Ufficio Protocollo dell'Istituto.** (PERTANTO, PER MOTIVI DI ORDINE ORGANIZZATIVO/PROCEDURALE NON PUO' FAR FEDE IL TIMBRO POSTALE).

**Nel caso di trasmissione in busta, il plico chiuso, controfirmato sui lembi di chiusura, dovrà riportare l'indicazione della ragione sociale del mittente, il numero di protocollo della presente nota l'oggetto della gara Offerta soggiorno studio in Inghilterra "Sperimetiamo il futuro" - Codice C-5-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2011-321.**

Il suddetto plico deve contenere la documentazione amministrativa e l'offerta economica, in due distinte buste chiuse e firmate sui lembi di chiusura.

BUSTA "A" , sigillata e contrassegnata dall'etichetta "Documentazione Amministrativa" contenente:

**1.** Dichiarazione Sostitutiva cumulativa (ex art. 47 D.P.R. 28/12/2000 n. 445) firmata dal legale rappresentante in cui la Ditta dichiara:

a) che è in regola con gli adempimenti contributivi, sulla base della rispettiva normativa di riferimento, impegnandosi fin d'ora, in caso di aggiudicazione della gara, a indicare la regolarità del "DURC", la Tracciabilità del conto dedicato e quant'altro di utile ai sensi e per gli effetti del D. Lgs n. 163/2006 e s.m.i (*se previsto nel Paese di appartenenza*);

b) il numero di matricola INPS e il numero di matricola INAIL ai fini della richiesta del DURC (*se previsto nel Paese di appartenenza*);

c) che mantiene la validità dell'offerta per almeno tre mesi;

d) di essere in grado di anticipare, ove necessario, le somme richieste per la prenotazione dei servizi compresi nell'offerta (Viaggio,vitto e alloggio) ;

e) di avere esperienze qualificate nell'organizzazione e gestione di stage presso strutture ristorative o alberghiere in **Inghilterra**.

f) di essere iscritta alla C.C.I.A.A. e di essere in possesso delle licenze per lo svolgimento di attività di Agenzia /Tour operator, impegnandosi ad esibire Visura Camerale, *se previsto nel Paese di appartenenza*, in caso di aggiudicazione ;

g) di garantire che le attività previste nel bando saranno interamente realizzate

h) di rinunciare sin da ora alla richiesta di eventuali interessi legali e/o oneri di alcun tipo per eventuali ritardi nel pagamento indipendenti dalla volontà di questa istituzione scolastica.

BUSTA “B”, sigillata e contrassegnata dall’etichetta “Offerta -Economica” contenente:

Offerta - Economica “pacchetto completo” relativa all’organizzazione ed allo svolgimento di un soggiorno studio in Inghilterra: “ Sperimentiamo il futuro ”- Codice C-5-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2011-321”.

Qualora vi sia discordanza tra il numero in lettere e quello in cifre, sarà ritenuta valida l’indicazione più vantaggiosa per l’Istituto Appaltante.

**Non è ammessa la facoltà di presentare l’offerta solo per una parte della richiesta.**

**Nota Bene per le aziende italiane:** , questa Amministrazione procederà, prima dell’emissione del mandato di pagamento, ai sensi del Decreto M.E.F. 40/2008, alla verifica per accertare l’eventuale inadempimento del beneficiario derivante dalla notifica di una o più cartelle di pagamento, inoltrando la segnalazione ad Equitalia Servizi S.p.A.. Tuttavia, l’agenzia aggiudicataria si obbliga a pena di risoluzione di diritto del presente contratto ad inserire negli eventuali contratti di sub-appalti e/o sub-contratti la clausola di nullità assoluta per il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

#### ***Art. 7 Pubblicazione dei risultati e ricorsi.***

L’esito della valutazione comparativa delle offerte, con la conseguente graduatoria, verrà pubblicata all’Albo dell’Istituzione scolastica e sul sito WEB della stessa ([www.ipssardegennaro.it](http://www.ipssardegennaro.it))

Avverso le graduatorie suddette, ai sensi della normativa vigente, le aziende potranno presentare reclamo, segnalare eventuali errori materiali o di valutazione per iscritto entro e non oltre cinque giorni dalla data di pubblicazione, presso la Segreteria dell’Istituto.

#### ***Art. 8: Aggiudicazione***

Trascorsi cinque giorni dalla pubblicazione, le aziende selezionate verranno contattate telefonicamente per la stipula della Convenzione ai sensi del Dl. n° 44/2001.

La stipula della convenzione avverrà solamente dopo aver verificato per i partecipanti (alunni e tutor scolastico) la disponibilità dei servizi

- di trasporto (dalla sede scolastica alle sedi operative dell’azienda),

- di vitto , alloggio e strutture per lo stage ed ogni altro servizio succitato a costi compatibili con il piano finanziario autorizzato. L'incarico sarà attribuito anche in presenza di una sola offerta.

### **Tutela della privacy**

Ai sensi e per gli effetti del D.lgs n° 196/2003, si comunica che i dati raccolti verranno trattati per le finalità connesse all'attività formativa.

Il responsabile del procedimento è il DSGA Dott.ssa Luigia Parascandolo.

### **Il presente bando viene pubblicizzato mediante:**

- Affissione all'albo d'Istituto;
- Pubblicazione sul sito web della scuola. [www.ipssardegennaro.it](http://www.ipssardegennaro.it)
- Trasmissione bando a tutte le scuole della provincia di Napoli
- Pubblicazione su testate giornalistiche locali

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. A. IZZO

---

[1] L'importo assunto a base di gara potrà essere rideterminato al ribasso nell'eventualità il numero degli allievi sia inferiore a 15 Cfr Circolare AOODGAI/5683 del 20.4.2100 pag. 5 2° capoverso